

Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

8 OKTOBER 1993

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek van de
inkomstenbelastingen ten einde
de werkgelegenheid te bevorderen**

(Ingediend door de heer de Clippele)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Wanneer loon- of weddetrekenden (zoals concierges, secretaresses, verplegers, chauffeurs enz.) in beroepsverband in dienst worden genomen door vennootschappen, beoefenaars van een vrij beroep of zelfstandigen, mogen deze de lonen, wedden en sociale lasten van hun belastbare inkomsten aftrekken.

Indien de loon- of weddetrekenden daarentegen in de particuliere dienst van een natuurlijke persoon werken, zijn hun vergoedingen niet aftrekbaar van de belastbare inkomsten van degene die hen in dienst heeft.

De stelselmatig toenemende personenbelasting enerzijds, de stijging van de lonen en de sociale lasten anderzijds brengen mee dat sinds een twintigtal jaar tienduizenden personen die voor natuurlijke personen arbeid verrichten in niet-professioneel verband, hun ontslag krijgen en werkloos worden.

Dit wetsvoorstel heeft tot doel aan de particuliere werkgevers die loon- of weddetrekenden permanent tewerkstellen in niet-professioneel verband, toe te

Chambre des Représentants
de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

8 OCTOBRE 1993

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code des impôts
sur les revenus en vue
de la relance de l'emploi**

(Déposée par M. de Clippele)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Lorsqu'une société ou le titulaire d'une profession libérale ou un indépendant, emploie à titre professionnel des salariés ou appointés, tels des concierges, secrétaires, infirmier(e)s, chauffeurs, etc., leurs salaires, traitements et charges sociales sont admis comme frais déductibles de leurs revenus imposables.

Par contre, lorsque ces salariés et appointés travaillent au service privé d'une personne physique, leurs émoluments ne sont pas déductibles des revenus imposables de la personne qui les emploie.

La hausse ininterrompue de l'impôt des personnes physiques d'une part et la hausse des charges salariales et sociales d'autre part, sont la cause depuis une vingtaine d'années du licenciement et de la mise au chômage de dizaines de milliers de personnes qui travaillent au service de personnes physiques dans un cadre non professionnel.

La présente proposition a pour but de permettre aux employeurs privés qui emploient des salariés ou appointés d'une façon permanente dans un cadre non

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

staan de lonen en de sociale lasten van hun inkomsten af te trekken.

Aldus beoogt men twee zaken :

1. door de indienstneming van tienduizenden werklozen werkgelegenheid creëren;
2. een hulpmiddel aanreiken in de bestrijding van de fiscale en sociale fraude.

Voor sommige particuliere werkgevers is die maatregel dringend geboden. Dat is het geval voor de bejaarden of minder-validen, die een constante verzorging behoeven, alsmede voor jonge werkende gezinnen die een oppas voor hun kinderen nodig hebben.

professionnel, de déduire de leurs revenus les charges salariales et sociales.

Cette mesure poursuit un double objectif :

1. la relance de l'emploi par l'engagement de milliers de sans-emploi;
2. une aide efficace contre la fraude fiscale et sociale.

Dans le chef de certains employeurs privés cette mesure est devenue urgente. C'est le cas des vieillards ou handicapés qui ont besoin de soins constants, des jeunes ménages qui travaillent et qui ont besoin d'une personne pour assurer la garde des enfants.

J.-P. de CLIPPELE

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Artikel 104, eerste lid, 6°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wordt vervangen door wat volgt :

« 6° de wedden en lonen van de bedienden en werkliden die de werkgever in particuliere dienst heeft genomen, inclusief de daaraan verbonden uitgaven inzake :

a) krachtens de wet verschuldigde sociale lasten alsook verzekерings- of sociale zekerheidsbijdragen, verschuldigd krachtens contractuele verbintenis;

b) werkgeversbijdragen voor aanvullende verzekeringen tegen ouderdom en vroegtijdige dood, ingeval die bijdragen zonder wettelijke verplichting definitief worden gestort aan een in België gevestigde verzekeringsinstelling of -kas dan wel aan een sociale zekerheidskas, met het oog op de vorming van een rente of een kapitaal bij leven of overlijden. »

Art. 2

Artikel 112 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

10 september 1993.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'article 104, alinéa 1^{er}, 6°, du Code des impôts sur les revenus 1992, est remplacé par ce qui suit :

« 6° les traitements et salaires des employés et des ouvriers au service privé de l'employeur y compris les dépenses connexes consistant :

a) en charges sociales dues en vertu de la loi et en cotisations d'assurances ou de prévoyance sociale dues en vertu d'obligations contractuelles;

b) en cotisations patronales d'assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré lorsque ces cotisations sont versées à titre définitif, en dehors de toute obligation légale, à une entreprise ou caisse d'assurance ou de prévoyance sociale établie en Belgique, en vue de la constitution d'une rente ou d'un capital en cas de vie ou en cas de décès. »

Art. 2

L'article 112 du même Code est abrogé.

10 septembre 1993.

J.-P. de CLIPPELE